



FLENS TURISM
+46 (0)157-43 09 96
turism@flen.se
visitflen.se

Välkommen till Malmköping!

Här är det nära till skön natur, bra service och inte minst, till varandra. Allt i en välbevarad och charmig miljö med anor från 1700-talet.

WELCOME! In Malmköping it is close to everything, to nature, to daily service and, to each other. All of that in a small charming town dating back to the 18th century.

WILLKOMMEN! Das Kennzeichen für Malmköping ist die Nähe zur Natur, zu gutem Service und nicht zuletzt, zueinander. Eine malerische Ortschaft mit viel sichtbarer Geschichte aus dem 18. Jahrhundert.



Visst vet du väl att det var härifrån 100-åringen Allan klev ut genom fönstret och försvann?

1. Stora Torget

Vid Stora Torget ligger Stadshuset, fd officersmässa och regementsbyggnad 1785-1921. Här hölls tillställningar för officerare och det övre samhällsskiktet i Malmköping. På stadshusets sida mot Heden står minnesstenen över Södermanlands Regementes tid och översten, tillika Malmköpings grundare, Gustav Adolf von Siegroth. Här finns idag bibliotek, café och Infopoint.

The Town Hall is located by the Town Square. It used to be the building of The Royal Södermanland's Regiment and its officers 1785-1921. The monument shows the history of the regiment and its commander, Gustav Adolf von Siegroth, who also was the founder of Malmköping. Today you find a library, a café and an Infopoint here. Am Grossen Marktplatz liegt das Rathaus, das ehemalige Regimentsgebäude mit der Offiziersmesse. Das Denkmal mit Gustav Adolf von Siegroth, dem Oberst und Gründer von Malmköping, zeigt auch die Geschichte von dem Königlichen Regiment aus Södermanland. Hier finden Sie eine Bibliothek, ein Café und einen Infopoint.

2. Malmahed - Heden

Södermanlands Regementes mötes- och exercisplats. Här anordnas numera valborgsmäsofirande, marknader, bakluckeloppisar m m.

Malmahed - The Heath. Was the military exercise place for the Regiment of Södermanland.

Malmahed - Die Heide. Der ehemalige Übungsplatz für das södermanländische Regiment.

3. Museispårvägen

Här kan du åka en tur i gamla renoverade spårvagnar.

The Tramway Museum. Take the tram and experience what it was like back in the old days.

Strassenbahnmuseum. Hier fahren Sie mit der Strassenbahn in alten Wagen.

4. Museet Malmahed

På Museet Malmahed visas utställningen "Soldatens liv på Malmahed" och alldeles i närheten ligger Lagerhyddan, en av ursprungligen fem militäranläggningar.

At the Museum Malmahed an exhibition shows what it was like to be a soldier at Malmahed and close by you can see Lagerhyddan, once built for military use. There used to be five of them.

In dem Museum Malmahed können Sie die Ausstellung „Das Soldatleben auf Malmahed“ erleben. Eine von den ursprünglichen fünf Militäranlagen, Lagerhyddan, finden Sie in der Nähe.

5. Hotell Plevnagården

Fd militärsjukhus. Idag hotell- och konferensanläggning. Restaurang. Vandring-, rid-, golf- och cykelpaket.

Hotel Plevnagården. Once a military hospital, now a hotel with conference facilities. Restaurant.

Hotel Plevnagården. Ehemaliges Regimentskrankenhaus. Heute eine Hotel- und Konferenzanlage. Restaurant.

6. Malmköpings Bad & Camping

Här finns vandrarhem, stugor, badplats, äventyrs-golf och hundbad. Anslutning till Sörmlandsleden.

Malmköpings Bad & Camping. Here you find a hostel, cabins, a beach, adventure golf and also a bathing place for dogs. Connection to the walking trail Sörmlandsleden.

Malmköpings Bad & Camping. Hier gibt es ein Jugendherberge, Hütten, einen Badeplatz, Abenteuer-golf und Hundebad.

Verbindung zum Wanderweg Sörmlandsleden.

7. Plevnahöjden

Väl värd en promenad uppe på höjden med magnifik utsikt. Se spåren efter skyttegravarna från 1800-talet. Elljusspår. I anslutning ligger Malmbacken med flera nerfarter för både stora och små.

Plevnahöjden Take a walk on the hill and enjoy the magnificent view or look for the trenches from the 19th century. The skislope Malmbacken is on the north side of the hill.

Plevnahöjden Auf diesem Hügel gibt es eine beleuchtete Laufrunde, schöne Wanderwege und eine herrliche Aussicht. Im Anschluss ist der Slalomhang Malmbacken mit mehreren Abfahrten.

8. Hotel Malmköping

Hotell, restaurang och konferensanläggning med närheten till skogen och slalombacken. Restaurangens meny återspeglas av säsong, eget mathantverk och lokala producenter.

Hotel Malmköping. Hotel, restaurant and conference facilities close to the woods and the ski slope.

Hotel Malmköping. Hotel, Restaurant und Konferenzanlage neben Wald und Slalomhang.

9. Hembygdsgården

Ett kulturkvarter. Här firas traditionell midsommar. På gården finns fotomuseum med soldatregister, textilmuseum och hantverksateljé.

Hembygdsgården. A centre of old culture. Every year midsummer is traditionally celebrated here. In the area there is a photomuseum, a textile museum and a handicraft studio.

Das Museumsdorf. Ein Kulturviertel, wo jedes Jahr ein traditionsreicher Mittsommer gefeiert wird. Da gibt es ein Fotomuseum, ein Textilmuseum und einen Hantwerkerwerkstatt.

10. Busstation

The Bus Station.

Die Bushaltestelle.

11. Malmköpings Wårdshus

Restaurang, rum och wincafé. Fd bostad åt ägaren till Malmköpings spritbolag.

Malmköping's Inn. With restaurant and wine bar.

Malmköpings Wårdshus. Gasthof mit Restaurant und Weincafé.

12. Strykjärnsmuseum

Här visas en privat samling på över 1 000 olika strykjärn från 25 länder.

Strykjärnsmuseum. A private collection of more than 1 000 different irons from 25 countries are shown here.

Das Bügeleisenmuseum. Hier wird eine private Sammlung mit mehr als 1 000 verschiedenen Bügeleisen aus 25 Ländern gezeigt.

13. Bankomat

ATM/Cash machine.

Geldautomat.

14. Lilla Malma kyrka

The lilla Malma Church.

Die Lilla Malma Kirche.

15. Malmköpings B&B

Litet charmigt B&B mitt i Malmköping

Malmköpings B&B. A small and charming B&B in the middle of Malmköping

Malmköpings B&B. Ein kleines, gemütliches B&B mitten in Malmköping



16. Grinda Gårdsglass

Här är det ett hantverk att göra glass. Mjölken kommer från en granngård och äggen knäcks för hand. Glass och sorbet med enbart naturliga råvaror. Självplock av solrosor, padel- och squashhall hösten -21.

Grinda Gårdsglass Here, making ice is a handicraft. The milk comes from a farm nearby and all eggs are being cracked by hand. Ice cream and sorbet with only natural ingredients. Self-picking of sunflowers, padel- and squash hall autumn -21.

Grinda Gårdsglass Hier ist es ein Handwerk, Eis zu machen. Die Milch kommt aus einem benachbarten Bauernhof und alle Eier werden mit der Hand geknackt. Eis und Sorbet nur mit natürlichen Zutaten. Selbstpflücken von Sonnenblumen, Padel- und Squashhalle herbst -21.

17. Sagostigen

Ett utflyktsmål för hela familjen. Längs sagolandets stig läser och upptäcker ni sagorna tillsammans, busar på lekområdet och träffar bondgårdens djur. Café med hembakt fika, enklare lunch och glass.

Sagostigen An excursion for the whole family. Along the Fairy tale Path you read and discover the fairy tales together and then you can play on the playground and say hello to the animals on the farm. Café with home-baked buns, lunches and ice-cream. Sagostigen Ein Ausflugsziel für die ganze Familie. Entlang dem Märchenpfad lesen und entdecken Sie die Märchen zusammen und dann können Sie auf dem Spielplatz herumlaufen und die Tiere auf dem Bauernhof besuchen. Café mit hausgemachten Kuchen, leichtem Mittagessen und Eis.